

～11月16日(土)開催～

突然ですが、皆さんは子どもの頃、お祭りに行かれたことはありますか？

その時のことは覚えていらっしゃいますか？盆踊りや太鼓の音、お囃子や提灯の雰囲気、焼きそばやトウモロコシの匂い、金魚すくいや射的ゲームの感触など、行かれたことのある方は、何かしら記憶されていることがあると思います。

先日、とあるスポンサー企業のローカルの方が、おっしゃったそうです。自分も子供の頃にグアム日本人秋祭りで金魚すくいを楽しみ、おいしい日本食を食べた思い出があり、今では自分の子供を連れ、同じ体験をさせたくて、毎年秋祭りに行くことを楽しみにしていると。

我々、秋祭り実行委員会は、この1日限りのイベントに半年の準備を掛ける目的は、ここにあります。

「子ども達のため、そしてグアム地域の方との文化交流」実行委員だけではありません、たくさんの企業様からの協賛金、無償でドリンクを提供して頂く企業様、日本のお祭り料理を振舞っていただく食品ブース様、灼熱地獄の中で一日中チケットを販売してくれる方、日本から自費でパフォーマンスに来られる方、金魚すくいを子ども達に体験させるために空輸してくれる企業様、日本のお祭りの雰囲気を全力で設営して頂く企業様、当日ボランティアに参加して頂ける企業様や学生の皆さん、巡回バスを無償で提供して頂く企業様、そしてお祭りには欠かせないお神輿の担ぎ手の皆さん、数えきれない程の大人たちがこの目的のため、一丸となって11月16日を迎えます。

今年では記念すべき40回目の開催となります。心配なのは天気だけ、それ以外の懸念は一切ありません。関係者全員が、自信と誇りをもって開催をします。大成功を目指し、安全に当日を迎えられるよう、そして全員で準備して参りますので、ぜひ当日を楽しみにしててください。来月号では当日の設営や食品関係、パフォーマンスの内容や巡回バスの事など、詳しくお伝えいたしますので、こちらも楽しみにしててください。

青年部 部長 木村 宏太郎

「ラッテ」11月号(11月7日発行予定)は大変好評いただいております【秋祭り特集号】を組んでいます。

秋祭り会場マップや食品ブース案内、パフォーマンスの紹介などなど秋祭り情報満載でお届け致します！！

【日本人学校 フリーマーケットのご案内】

会員の皆様には平素よりグアム日本人学校への格別のご高配を賜り誠にありがとうございます。12月7日(土)午前8時～10時に恒例のグアム日本人学校PTA主催のフリーマーケットが開催される予定です。



【秋祭り！ハッピー 前売り販売のご案内】

今年も日本人会ではハッピーの販売を行います。秋祭り開催直前まで日本人会事務局内(ピアマリン1F)と今年度もS.P.E. GUAM INC様のご協力もあって東京マート様の店頭でも販売させていただく事になりました。

前売り価格はとってお買い得な値段となっています。是非ご家族お揃いのハッピー姿でお祭りにご参加下さい！



＜ハッピー当日売り価格前売り販売価格＞

・販売日 10月21日(月)～11月15日(金)

	当日販売価格	前売り販売価格
Sサイズ(子供)	\$40	\$25
大人M	\$50	\$35
大人L	\$50	\$35
大人LL	\$60	\$40

◆秋祭りチケット販売のご案内

日本人会事務局、東京マート、日本人学校にて事前購入が出来ます。

・日本人会事務局：ピアマリン1F(フロント横)

販売期間：10月21日(月)～11月15日(金)

TEL：646-8066

10:00～17:00(休館日:水、土、日、ナショナルホリデー)

・東京マート(タムニング店) TEL：646-6615

販売期間：11月12日(火)～11月15日(金)

時間は午前10時00分～午後8時00分まで。

・日本人学校(事務局) TEL：734-8024/5

販売期間：11月8日(金)～11月13日(水)(お休み11/10(日))

時間は午前8時45分～午後4時00分まで。

※チケットは1冊10ドル(1ドルチケット10枚セット)の販売になります。

※お支払いは現金でお願い致します。

※クレジットカードでのお支払いは受け付けておりません。(但し日本人会事務局及び日本人学校ではパーソナルチェック可能↓。)

チェック宛先：JAPAN CLUB OF GUAM

第6回定例理事会議事録

日時：2019年9月19日 13:30~14:50

場所：ピアマリン1階日本人会事務局 ミーティングルーム

出席者：(理事)11名((監事)2名(傍聴)領事館1名、事務局1名
(欠席)理事4名

議 題：

1. 前回議事録承認

2. 各部報告

(1) 青年部 (木村部長)

- ・9月18日(水)第4回秋祭り実行委員会開催
各委員会からの進捗報告、問題点について協議。
- ・9月18日(水)ドリンク・物販・ボランティア合同説明会開催
賛助企業さまに当日の予定や注意事項について説明。
- ・スポンサーについて
昨年より継続してご協力を頂ける企業の他、増額、新規にご理解とご協力を頂ける企業もあり順調に推移している。
- ・設営について
アクアマインド社より本年度の見積を受領。要請どおり前払いを行いたい。理事より特段の異議なく支払いを行う予定。
- ・保険について
食品ブース参加団体の賠償責任保険付保状況について説明。
- ・チケットについて
関連団体に渡すコンプリメンタルチケットの内容と枚数を確認。10月初旬に各会員へのチケット前売り案内を行い、同時にスポンサーへの配布を開始。

(2) 教育部

理事2名不在により報告書のみ提出。併せてダカナイ監事より日本人学校創立30周年記念行事について、理事・監事の皆様にも多くのご参加を頂きたい旨を要請。なお、至近のTOPICSは以下のとおり。

- ・日本人学校は10月、補習校は11月に修学旅行を計画準備中
- ・海外子女教育振興財団より両校へ¥441, 872相当の教材を寄付
- ・日本人学校PTAよりスクリーンと冷水器の寄付
- ・濱本様のボランティアにより校庭の朽ちたヤシの木10本の伐採と50数本のグワサラの木を植樹していただいた。

(3) 渉外広報部 (テノリオ部長)

「ラッテ」編集会議を9月17日(火)に実施。

*10月15日発行 10月号

【TOPページ】：秋祭り(青年部)、日本人学校(全日制)フリーマーケットのご案内

【お知らせの頁】：

- ・セクシャルハラスメントセミナー報告、
- ・9月7日(土)ランタンフローティングセレモニーに参加して
- ・9月15日(日)第12回日米合同慰霊祭について
- ・ Deng熱 Dengウィルスの感染予防
- 【生活密着の頁】：スポーツの秋、健康の秋特集
- 【ガムで活躍ガムっ子】：PMT岡本さんの息子さん
- 【今月の顔】 ドコモ チェさん
- *11月7日発行11月号

【TOPページ】：ハロウィンパレード報告、新年会のご案内、秋祭りのご案内ステージパフォーマンス、演目、出展ブース、日本人学校30周年記念式典開催の報告

(4) 文化部 (渡邊部長)

- ・ハロウィーンパーティ (9月13日12:00~14:00)
文化部の定例ミーティングをホテル・ニッコー・グアムにて開催。ハロウィーンパーティに関して今後の進行を確認。
①ラッフルパーミット申請(Revenue & Tax Office)
②イベント景品集め (ドネーションレターの作成、一斉送信)
③当日のイベント内容決定 (プログラム作成)
④ポスター・案内作成および配布 (日本人学校、事務局にて掲示)
⑤当日のテーブル、センターピース準備 (昨年の装飾品を再利用、一部購入予定)
⑥審査員(来賓)への招待状
・日米合同慰霊祭
南太平洋戦没者慰霊協会主催慰霊祭を慰霊公苑にて開催。日本人会より佐藤会長、渡邊文化部長が参列をし献花。

(5) 商工部 (渡邊部長)

- ・『米国におけるセクシャル・ハラスメントの正しい理解』と題し、9月27日にセミナーを開催予定。ラッテ9月号にて開催のご案内、9月13日(金)会員の皆様へのメール一斉送信により参加者を募っている。(メール一斉送信に関しては19日(木)、24日(火)にも実施予定)
開催日時：9月27日(金) 受付9:00
開始9:30~終了12:30
会場：ホテル日航グアム2階タンマリア
参加費：お一人25ドル(お茶代含む)日本語でのセミナーです。

(6) 総務部 (玉崎部長)

- ・会員保険加入者(8月)24名(前月比変わらず)
- ・9月7日(土)イバオ公園、タモンビーチにて開催の、ガム日系人会主催、ランタン・フェスティバルに佐藤会長、権田副会長が列席。
- ・新規加入希望法人 Oceanview Management Inc. (レストラン業)理事会決議により承認。
- ・日本人会会員保険加入者について、長期にわたる保険料滞納者があり、再三にわたる督促、連絡、調査を行いつつも本日まで確認が取れない状況となっている。今後の保険業務への影響、負担を考慮し、本件についての検討と対応策などについて、ステイウェル社との確認、調整を行い対処、及び、今後の保険業務の見直し、再検討を行うこととしたい。
- ・今月日本の雑誌社より事務局宛に電話があり、ガムにてのマリファナ解禁に関する現在の状況(ガム地域日系社会での現状、受け止め方)を伺いたい旨の質問をされたが、日本人会事務局としては回答できる立場にない旨回答済み。

(7) 会計部 (横田部長)

月次会計報告につき、理事・監事へメール配信報告済み。

3. 総領事館より

日本人ツーリスト関連のトラブルは減少して来ているが、在住日本人の皆様にも引続き各自の生活ベースでの治安、セキュリティへの注意をお願いしたい。

4. 次回2019年度第7回定例理事会は、2019年10月17日(木)午後1時半よりピアマリン1階日本人会事務局にて開催
以上

総務部長 玉崎 徹

9月15日(日)ジーゴ村にある
南太平洋戦没者慰霊公苑にて

第12回 日米合同慰霊祭が雨の降りしき中、無事厳かに執り行われました。

当日は朝から激しい雨が降り続き各所から問い合わせの連絡が入りましたが決行に至りましたことをご報告申し上げます。

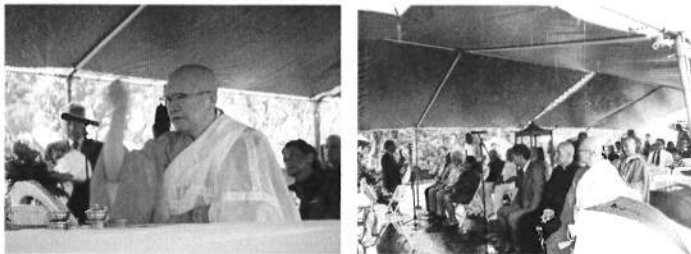
足元が悪い中、日本からは衛藤晟一大臣、藤田隆乗貫首(川崎大師)、岡田勝之(祐天寺)など参列していただき又、現地から関泉日本国総領事、ルーレオンゲレロ(グアム島知事)、マイケルバーンズ大司教、米軍からはジョン メノーニ(マリアナ総司令官)、ジェフリー ラッセル大佐(第36航空師団)、そして佐藤光男(日本人会会長)、高木秀暢(ピースリングオブグアム会長)などその他たくさんの方々が参列していただきました。紙面をお借りし、厚く御礼申し上げます。

今後も継続的に長くこの合同慰霊祭を通じ世界の恒久平和を願い、先の大戦で尊い命を無くなった全ての方々のご冥福をお祈りしたいと思います。

引き続き皆様のご協力をお願い申し上げます。

最後に今回の慰霊祭に関し多大なご協力をいただいた尾形首席領事に感謝申し上げます。

(財)南太平洋戦没者慰霊協会
理事兼事務局長 青木一美



グアム在住者の特権！次の休みはウミガメに会いに行こう！日本では体験できない素晴らしい海の青さを楽しんでください！

ローカル特別料金あり。*繁忙期や開催不可日などご希望に添えない場合もありますので、まずはLINEまたはお電話でご相談ください。

S2 CLUB GUAM
☎ 688-1163 or guam@s2club.net
<http://www.s2club.net/guam/index.html>



[Facebook]



[LINE]

Instagramで
ネームタグを
スキャンして
フォローして！



S2CLUBGUAM

[Instagram]



グアムの暮らし情報



～車の免許センター 新規&更新～

グアムの免許センターはバリガダとアガニアにあります。バリガダ免許センターでは1.2時間の待ち時間。そこで、私は今回初めてアガニア免許センターに車の免許更新に行ってきました。

アガニア免許センターは、アガニアショッピングモールの正面向かって右側の入口より入り2階に上がり、ドコモパシフィックの横にあります。中に入ると入力モニターがあり、自分の名前や項目(免許更新)などを選び、入力。

椅子に座って待っていると正面にはテレビスクリーンがあり、そこに自分の順番が何番目なのか確認することができます。私は朝早くいったので30分程度で免許証書き換えできました。免許証書き換えは絶対アガニア免許センターがお勧めです。
編集委員：S.T.



BUNDLE UP
AND SAVE BIG ON INSURANCE

SAVE UP TO **50%**

Save big when you bundle your car, home, motorcycle or business insurance at Nanbo and enjoy great savings up to 50%.



nanbo.com

General Agent for Tokio Marine Pacific Insurance Limited
A.M. Best Rating of A+ (Superior)

デング熱の拡散を防ぐ!

(9月14、18、19日PDN情報抜粋)

75年ぶりにグアム島内でのデング熱感染者が確認されたこと9月14日付けPDN(パシフィックデイリーニュース)で報道されました。今までGUAM PUBLIC HEALTH(衛生局)に報告されたデング熱感染者はいずれも発症した地域からの旅行者もしくは帰島者でしたが、9月11日に報告された感染者は、旅行記録の無い学生ということで、衛生局は、デング熱に関する情報をメディアに公開し、拡散を防ぐよう呼びかけています。早速、第一感染者が通っている中学校と隣接の小学校は週末から月曜日(9月14日~16日)に掛けて殺虫剤の散布を行ったとの事ですが、9月18日、19日付けPDNでは、更なる感染者の報告も入り、事態の深刻化を強調しています。グアムには、デング熱の感染を媒体する主なタイプの蚊は発見されてませんが、他の媒介蚊、“アジア虎蚊”は存在します。

◆感染経路：ウイルスを持っている蚊に刺される事により感染します。感染した人を蚊が刺し、他の人を刺すと拡散します。人から人へは感染しません。

◆症状：高熱が続く、激しい頭痛、関節痛、筋肉痛、眼裏の痛み、嘔吐、湿疹等

◆予防策：①環境保護局が認定する防虫剤(DEET, Picaridin(KBR3023), IR3535, OLE, PMD, 2-undercanone等)を使用する。②肌の露出を避け、長袖の上着、長ズボンを着用する。③スクリーンドアで蚊の侵入を防ぎ、出来るだけ室内ではエアコンを点ける。④雨水が溜まりやすい容器(フラワーポット、ゴミ箱、バケツ等)排除する。⑤水盤、子供用プールの水を週一ペースで流す。⑥雨樋の掃除をする。⑦外で飼っているペットの飲み水の入れ替えを定期的に行う。⑧雨水用樽を防虫用網でカバーする。⑨プールは適量の塩素で消毒し、フィルターを付ける。⑩観賞用池でボウフラを食する魚を飼う。⑪水溜りが出来ないように水捌けを良くする。

US FOOD & DRUG ADMINISTRATION(米国食品医薬品局)に認定されたデング熱に対するワクチンは存在するようですが、様々な理由により、予防接種としての利用については特定地域のみとされているようです。以前デング熱に感染し、血清抗体陽性と診断された人には効果的でもそうでない人には重症化するリスクが高いこと、他デング熱の種類が4タイプあり複雑なこと等もその理由にあげられるのではないのでしょうか。

一年中蚊が飛び回っているグアム、とにかく刺されないよう予防対策を心がけましょう!

編集委員 I.S.

ランタンフローティングセレモニーに参加して

9月7日(土)グアム日系人協会主催、イパオ公園で行われた「第5回 ランタン フローティング セレモニー」へ佐藤会長、権田副会長が出席致しました。セレモニーでは、関総領事からのスピーチの他、韓国人会会長、フィリピン人会会長らも招待され、ローカルの人々を入れると100人以上の方々が参加し、モンテ・メサ会長の和太鼓のパフォーマンスの披露もありました。

また、式典の前には、用意された2漕式船型ランタンのシェード4面上へ、クレヨンやサインペンで故人への想いや自身の夢などを可愛いイラストも取り交ぜながら親子で記し、厚い願いを込めてランタンへ託しました。

そして、日没直前にそれを「精霊流し」のごとくタモン湾へ流すと、夕日を浴びながら無数のランタンがゆらゆらと波に揺られながら幻想的な雰囲気醸し出し、穏やかに明日の平和を願う、とても素晴らしいイベントでした。

編集委員 S.T.



在外選挙人名簿登録手続きはお済みですか!!

海外からの投票には、在外選挙人名簿登録が必要です。登録には、3か月程度かかる場合がありますので、ぜひ今手続きを!

「大切な未来を築く、その権利」

在外選挙登録資格

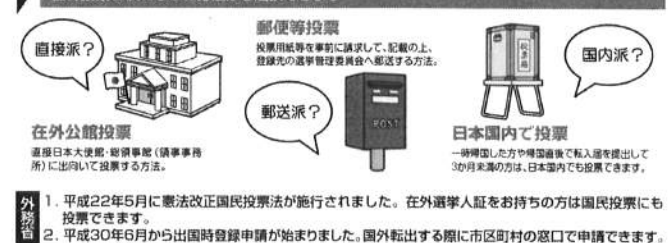
- ①18歳以上 ②日本国籍を保持して
- ③海外に3ヶ月以上お住まいの方(出国時登録申請を除く)

登録・投票は簡単です



※申請書や選挙人証が海外・国内を往復するため受取までに3か月程度かかります ※選挙人証受取は郵送又は窓口での受取が可能です
同居家族による代理申請もできます。
申請者の上記書類と署名入り在外選挙人名簿登録申請書と申出書[※]、代理の方の旅券を御用意ください。
※申請書と申出書は領事館窓口または領事館のホームページから入手できます。

在外投票は次の3つの方法から選択できます



詳しくは、在ハグツヤ日本国総領事館
TEL: 1-671-646-1290 Mail: infocgj@ag.mofa.go.jp または 外務省 在外選挙 検索 まで

● 日本国内旅行手配承ります!

www.yokosojapan-tour.com

Japan Rail Pass 好評発売中!

購入者に無料エコバックプレゼント中!

f HTMGUAM

その他日本国内の宿泊・団体旅行のお見積もり
お気軽にお問い合わせ下さい!

HTMグアム ☎ 646-7641



岡本 大輝(はるき)君 9歳 グアムで史上最年少“空手—極真会”黒帯取得!!

- Q: 大輝君は今何歳ですか?
 A: 9歳です。セントアンソニーの4年生です。
 Q: 何歳から空手を始めたのですか?
 A: 4歳からグアム極真会館グアム支部で空手を始めました。
 Q: 空手の好きなのところは?
 A: 自分が心も身体も強くなれるところです。
 Q: 空手を続けていて、一番嬉しかったことは何ですか?
 A: やっぱ、7歳の時にジュニアブラックベルト(黒帯)をとった事です。
 Q: 黒帯をとれるまで早い人で6年、普通で10年はかかると言われていますが、大輝君は空手を始めてから3年でとられたのですね!素晴らしいですね!どんな試験があるのですか?
 A: はい。グアムでは最年少の黒帯保持者だそうです。試験の内容は、朝の9時から3時間ほどで、腕立て伏せなどの基礎体力テスト、空手の基本テスト、空手の型テスト、10人の相手と連続で組み手を行うなどです。
 Q: 空手以外に何か興味のあるものは?
 A: サッカーが好きです。ナパロバースFC(NAPA ROVERS FOOTBALL CLUB GUAM)チームに所属しています。サッカーではフォワード担当です。走るのが得意なのでグアムのマラソン大会にもよく参加しています。ユナイテッドマラソンやニッサンの2Kで3位に入賞しました。7月に出場したナショナルガードの2Kでは優勝しました。
 Q: 将来の夢はを教えてください。
 A: 飛行機が大好きなので将来はパイロットになりたいです!!



初段認定! トニー先生と記念撮影



道場黒帯保持者

〜大輝君、どうもありがとうございました。〜
 ★大輝君が空手を始められたきっかけや、今の活躍ぶりなども少し細かい情報を一番近くで応援していらっしゃる大輝君のお父さまからお話を伺いました。

以下、お父様(岡本智明氏)からいただきましたコメントです。
 大輝が空手を始めたきっかけは2歳の時、マイクロネシアモールのセンターコートで空手の演武会を見て、すぐに空手をやってみたくて出たので、グアム島内の空手道場に連れて行きました。まだその時は2歳だった為、もう少し大きくなったらもう一度来てくださいと言われてました。そして4歳になって新たに幾つかの道場を見学して極真空手の門をたきました。

厳しい稽古ですが一生懸命続けていた結果、大輝は7歳で黒帯を取得出来ました。

また、極真空手の行事として毎年日本で国際親善空手道選手権大会が開催されます。今年も4月に開催されて、世界中から選ばれた道場の子供達が東京に集まり2日間に渡って競いました。この大会には6歳の時から毎年選手として出場しています。大会前になると1週間に5日間2時間近くの稽古を、大人の代表選手達と同じ内容で行います。腕立て伏せ、腹筋、2分間のミット打ちを連続で行うなど、本当に厳しい稽古が続きます。でも厳しい練習を続けているから結果も出せると大輝も考えているのだと思います。8歳の時に出場した“JOSOカップ”で3位に入賞した事も本人にとって嬉しい思い出のひとつです。大輝が頑張っでこれからも空手を続けていく限り、私も妻も協力をして応援していくつもりです。

岡本さん、大輝君、どうもありがとうございました。
 毎日、放課後に空手の厳しい稽古を続けている大輝君はとても頼もしく、礼儀正しい少年でした。これからのますますのご活躍を応援しています!! インタビュー：編集委員 Y.O.



DAIKIN
 ダイキン 空気清浄機
 予備フィルター付き
 (すべて、北米仕様、120V)

TOTO
 ウォッシュレット
 ネオレスト

取付け簡単。その他、東陶製品、空調機などの修理、サービスなど、承ります。お気軽に、ご相談ください。

Port Enterprises (Guam) Inc. dba : **DAIKIN**
TEL : 646-6722 / 1722, Fax: 646-4878
Cell : 687-0085 (後藤), E-mail : port@guam.net

ピアリゾート ホテル

■日本人会会員様向けご優待料金

2ベッドルーム家具電気水道ケーブルWi-Fi込み

一ヶ月\$1950(年間契約の場合、保証金一ヶ月)

◆お問い合わせはpiaresort@gmail.comまで

◆詳細や空室確認はwww.piaresort.comをご覧ください

健康の秋！健康のためにしている事は何？

グアム在住で事務局を訪れる方に健康のために継続して行っている事は何か聞いてみました。

- グラスにチアシード大さじ1杯、お酢大さじ3杯を入れて、トマトジュースを8分目位加えたものを毎朝飲んでます！他、お酢をお醤油代わりに大根おろしやおひたし等に使用。血圧高い人は是非試してみてください。
- 週に1,2回、2時間程度サーフィンをしています。波の角度と強弱が常に異なり飽きる事無く続けられるスポーツです。
- 運動する時間が無くても犬の散歩は欠かさず行っています。往復で30分のウォーキングになります。
- アップルサイダーをスプーン1杯に対しお水250ccくらいの水を足して毎日飲んでます。コレステロール値が下がるらしい。まだ、血液検査していないので不明です。笑
- 朝、500ccの水を飲みます。頭痛改善に良いらしい。
- 会社で席を立った後、自分の椅子に座る前スクワット毎回 20回...目標。しかし、仕事が忙しいときはやりません。
- 己流にアレンジしたラジオ体操を15分ほど毎日します。股関節や大腿骨骨折などの大きな手術を受けたにもかかわらず、今も杖も使わずに歩けるのはこの簡単な体操のお陰と自負しています。
- ボケ防止だと主人が買って来たターメリック(ウコンの根の粉末)を夫婦共々毎日一錠服用しています。(効果の程はまだわかりませんが・・・)
- 毎朝、30分～1時間ウォーキング。雨の時はジムのランニングマシンで代用。夜はパラダイスフィットネスで筋トレを約1時間。但し週2日間は必ずお休みをとっています。プロテインを飲んで、野菜中心の食生活を心がけています。



編集委員：S.T.

偽(詐欺)サイトに注意！

偽サイトが沢山あります。ひっかからないように注意してください。Windows, microsoftやアマゾンからのメッセージではありません。このようなサイトでボタンを押させるような画面が出た時は、表示文字列(今回なら「Windowsセキュリティシステムが破損」)とかで別ブラウザで検索してみてください。ほぼ偽サイトです。

さらにOK押さないで閉じられないので、OK押ししかありません。何度もポップアップでますので、これ以上ポップアップさせないにチェック入れて、小さいウインドウは×で消します。

すると、カウントダウンが始まるんだなあ...焦らせる作戦か。そんなことは無視して、ブラウザを×で消しちゃってください。

編集委員：S.T.



抜萃のつづり

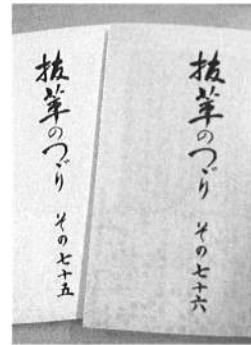


金庫で有名な熊平製作所から毎年発行されている「抜萃のつづり」という小冊子をご存知でしょうか？この一年に発行された新聞や雑誌から心に残る文章などを、文字通り「抜萃」したものをまとめた小冊子です。

もとは、熊平製作所の創業者熊平源蔵氏が自分のために抜萃して集めていたものを、昭和6年に社会への恩返しのために刊行し、得意先に配ったことから始まったそうです。とても評判が良かったので、今では発行部数を増やし、日本全国の官公庁、公共団体、金融機関、企業、寺社、学校、図書館など、また、平成31年1月29日現在、世界115か国の日本大使館、総領事館に寄贈されているとのこと。

作者も内容も様々なので、読みやすいえ、必ずどれかしの文に共感したり、心を動かされたりすることと思います。残念ながら市販はされておりませんが、グアムの総領事館広報文化室にも、寄贈された「抜萃のつづり」がありますので、借りて読んでみてはいかがでしょうか。

編集委員：天島 実沙子



Tokyo Mart

東京マート ☎646-6615

Monte Celso Plaza, Next to Cost U Less Tamuning

10月のご案内

毎度東京マートをご利用いただきありがとうございます。

秋分も過ぎ、秋も深まる季節となりました

グアムにおきましては、待ちに待った

ホリディシーズンの到来です

今年も日本からハロウィーンキャンディが入荷、皆様の

ご来店をお待ちしております。

HAPPY HOLIDAY

HAPPY HALLOWEEN

月～土 10:00am～8:30pm 日 10:00am～6:30pm

東京マートのセール情報はフェイスブックで

<https://www.facebook.com/home.php#!/TokyoMart.SPE>

Tokyo Mart Express 【お弁当専門店】

お弁当が好評な、東京マートエクスプレスは、皆様のお陰をもちまして、この10月開店11周年を迎えるはこびとなりました。お客様への感謝の気持ちを込めて11周年記念セールを10/22(水)～25(金)まで開催いたします。

Agana Shopping Center 内 ☎477-6615

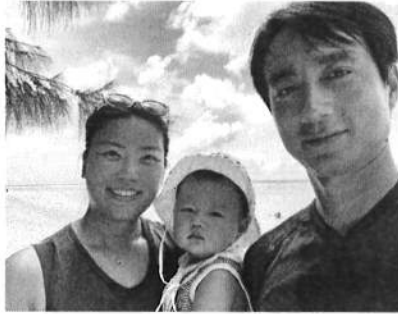
営業時間 月～日 10:00am～8:00pm



「今月の顔」 ドコモ パシフィック チェ ジョンス(Choi Jeongsu)さん Vol.125

Q:出身はどちらですか？

A:生まれは韓国のソウルで、育ちはピピンパで有名な韓国南部の全州(チョンジュ)という所で高校生まで過ごしました。



Q:3ヶ国語(日・韓・英)が話せると伺いましたがどのように勉強されたのですか？そのコツなどはありますか？

A:韓国語は第一言語ですのでもちろん読み書きは出来ません。中学時代に日本のテレビゲームや芸能界など日本文化にとっても興味を持つようになりました。また、高校時代には好きなアイドルのPVの撮影地などにも多々訪れ、日本のことが大好きになり独学と学校の日本語クラスで日本語の勉強をしました。高3の時には日本語能力検定1級に合格しました。英語に関しては、洋画も好きだった事もあり、韓国語字幕と英語を照らし合わせて学びました。英語は今でも勉強しています。言語を習得するコツは勉強しようとは思わず、好きな事、自分の興味のあることを通して学ぶのがよいと思います。学びたい言語の文化を趣味にすると継続でき、上達できたような気がします。

Q:凄い～！努力家ですね。大学時代のお話もよろしければ聞かせていただけますか？

A:韓国の大学へ進学しました。在学中3年目に韓国徴兵制度により一度休学となります。空軍への入隊は試験をパスした人しか入れなかったのですが、私は空軍入隊希望だったので試験を受け入隊し、戦闘機の整備をしていました。その後2年3ヶ月の任務を終え、大学に復帰。大学3年生の時に交換留学制度を通じて関東の大学に1年間通いました。大学4年生で韓国に戻り卒業後、もっと日本で勉強したいと思い、関西の大学院で経営学を学びました。

Q:いやいや、もう、すっぱらしい、しか言えませんね。スポーツは何かされますか？

A:高校までは受験勉強ばかりで部活などにも入りませんでした。私が通った高校は高3の時、平日は朝7時～23時(授業&自習)くらいまで、土日も学校で勉強することができスポーツとは無縁でしたが、大学でテニス部に所属しました。

Q:今でもテニスは続けていますか？

A:はい。グアムでもテニスをしています。この間は2019年 Annual Chamorro Openのシングルス3.5レベルで参加し、運良く優勝できました。

Q:それは、それは、おめでとうございます。スポーツも万能なんですね。ドコモに就職されたきっかけは何ですか？

A:大学院で就職活動中に会ったドコモの社員は紳士で仕事に情熱的なが方が多く、この人達と一緒に仕事がしたいと思い希望しました。また、外国語を生かした仕事もできる国際事業部に将来的にチャレンジできるのも魅力でした。日本にずっと滞在したい気持ちが膨らみ、ドコモに入社してから数年後に日本国籍を取得しました。

Q:今、頑張っていることは何ですか？

A:グアムで5Gという次世代モバイル通信を皆様に広めることを頑張っています。今年3月からインフラ、教育、サービス業を中心とした法人様とモバイル環境でのソリューションを利用した実証実験を通じて5G通信の可能性と優位性を検証するプロジェクトを実施しております。また、5Gをよりわかりやすく伝えるために企業・各種団体様向けにDOCOMO 5G Open Partner Programをご紹介します。参加費無料のプログラムであり、定期的に5G関連の通信及びソリューション関連の情報が閲覧できるサイトのログインIDを提供します。更に弊社のTamuning本社ビルにあるグアム初の5G技術検証環境であるDOCOMO 5G Open Labを活用し、5Gを利用したソリューションの見学や各種実証実験に向けた取り組みやサポートを実施しております。既に弊社を通じたパートナーも100社近くに達していますが、日本人会の皆様のご加入もお待ちしております。



Q:最後の何か一言ありましたらお願いします。

A:グアム在住の日本人の方、何かドコモパシフィックにご意見ご要望などございましたら、是非、ご遠慮なく私へご連絡ください。jchoi@docomopacific.com

息子さん(10ヶ月)と奥様と家族3人で過ごす時間がグアムでは増え、グアムの気候やローカルのフレンドリーな所がとても大好きなチェさん。またインタビューの間、彼の仕事への熱意はもの凄く私に伝わってきて、微笑ましかったです。お忙しい中、長いインタビューにお付き合いいただきありがとうございます。

インタビュー：編集委員 テノリオ 聡子

『セクシャル・ハラスメントの正しい理解』を開催して

セクハラが違法である事を理解させ、従業員や求職者をセクハラから守り、加害者を作らない為の教育が米国で本格的に始まったのは1990年頃でした。

しかし、その米国でもセクハラ被害は数しれず、グアムでもメディアで公表されなかったケースも含めると、多数起きています。9月にセクハラセミナーを開催させて頂きましたが、セクハラのご相談を受けて感じて来た事を書かせて頂きました。まず、セクハラが続いている主な原因をご紹介します。

(1)セクハラ教育を全従業員に徹底して行っていない (2)教育が1~2時間ほどの大雑把なものである (3)一度セクハラ教育を受けさせたら充分だと思込んでいて、知識が曖昧になる事を考えていない (4)管理職用の教育を行っていない為、判断や対応が遅れる (5)セクハラ教育を全く行わず、問題が起きたら弁護士に相談するという方針 (6)セクハラ知識を悪用されて訴えられると困るので教育しないという方針、等です。

セクハラ被害の甚大さは、訴訟による損害や、社会的な不名誉だけではなくありません。被害を受けた当事者や加害者だけでなく、他の従業員達を精神的に打ちのめし、それまでの信頼を崩壊してしまうのです。会社への不信やショックは、短時間で拭い去ることは出来ません。会社に対して忠誠心を持っていた従業員達は、ひどく裏切られた気持ちになりますし、セクハラ問題が起きるまでは元気に働いていた社員が、やる気をすっかり失ってしまった例もあります。セクハラ教育は、求職者が安全に雇用され、従業員が安全に働き続ける事が出来、生産性を維持し、信頼を築き、会社が評判を守る為に是非とも必要なものです。

MOTIVA TRAINING & CONSULTING 伊藤 敏江



あなたのために、ご家族のために プロによる歯科治療

私達「ハファディ ファミリー デンタル PC」
スタッフにぜひ一度ご相談下さい。
一人一人の状態に合ったアドバイス・治療を
いたします。



Phone: (671)649-7851/52
タムニン、ITCビルディング
104号室 (ロビー階)
営業時間: 8~17時(月・火・水・金)
8~15時半(土)
お休み(木・日)

Yas Takenaka, DDS
General Dentist

Victoria Cheng, DMD
Children's Specialist

David Marutani, DMD
General Dentist



編集後記

地球温暖化が多く語られる昨今ですが、グリーンランドの氷は徐々に溶け始め、一説によれば2100年まで水中に沈む都市が数カ所にわたり発生、約300万人が住む場所を失うとか。まだまだ現実性を帯びては感じられない話ではありますが、確実に温暖化による影響は、二酸化炭素濃度の増加、上昇し続ける気温、それに伴う自然体系の破壊や食料難など、連鎖的な被害を起こすであろう事はおそらく間違いありません。何とか阻止する方法を探求していく事が、今世紀最大のプロジェクトとも言えるでしょう。

思えば人類や地球の危機は、かつては小説や映画の中だけの世界でした。押し寄せる自然災害、怪獣や宇宙人の襲来があっても、秀逸な科学者が、あるいはスーパーヒーロー達が必ず人類の窮地を救ってくれたものです。何だか現実の地球はどんどん住み難くなり、夢やロマンがなくなっていくようで寂しい限りですね。

そう言えば、先日こんなニュースも。スコットランドのネス湖のネッシー。長年、首長竜の生き残りかとも言われ続けていましたが、実は巨大ウナギだったという調査発表が。ああまたひとつ、ロマンが消えてしまいました。

編集委員: 芳賀 悦子



TAKAGI & ASSOCIATES, INC.
Professional Insurance Consultants

高木&アソシエイツ

あらゆるニーズに対応する
各種保険商品をご用意しています。



www.takagiinsurance.com

GUAM (671)648-5350 SAIPAN (670)233-2554

日本語でお気軽にご相談ください。

DAILY NONSTOP SERVICE TO JAPAN



JAL JAPAN AIRLINES

ご予約、空席のご確認等はこちらまで
<http://www.ar.jal.co.jp/ar/ja/>



JAL ホームページにて
グアム発のご予約が可能となりました!

ホテル・ニッコー・グアム
ロビー階
日本料理レストラン



朝食 07:00 - 10:00
昼食 11:30 - 14:00
夕食 18:00 - 22:00



いつもホテル・ニッコー・グアム「弁慶」をご愛顧頂き誠にありがとうございます。

6月より、弁慶 総料理長 小楠貞光が新しく就任致しました。
伝統的な歴史ある郷土料理を取り入れつつ、熟練の目と技で、
オリジナリティを確立する日本料理を提供させていただきます。

弁慶 総料理長 小楠貞光 Ogusu Sadamitsu

福岡県出身、福岡で一番の高級老舗料亭で修業後、JALリゾートシー
ホークで料理長を務める、その後西鉄グランドホテルとソラリア西鉄
ホテル和食統括料理長に就任。 兼ねてより海外勤務が夢でグアム
と言う土地で少しでも日本料理の良さを再現出来ればと思っております。
皆様のご来店、心よりお待ちしております。



メニュー詳細は、フェイスブック、
公式インスタグラムにて紹介中

Follow us on   
@hotelnikkog Guam



hotel nikko guam



PHR Club discounts applicable.

レストランのご予約・お問合せ **647-2804 (Ext. 7500 /7504)**

自動車保険スマホで見積もり!

あなたのスマホから
929-SAVE (7283)

に以下をテキストしてください。

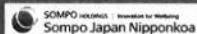
お名前、生年月日、車の年式、仕様、車種の情報だけで
簡単に保険料の見積もりが出来ます!

保険料スピード診断でご案内する保険料は概算であり、実際の保険料とは異なりますのであ
らかじめご了承ください。自動車保険に初めてご加入される方もご利用いただけます。



GS GUÅHAN
INSURANCE SERVICES

Managing General Agent



HOME • AUTO • BUSINESS

Tel: (671) 475-1162/1157

www.guahaninsurance.com

Visit us:

509 S. Marine Corps Dr., STE 5 & 6, Tamuning

Open: Mon-Fri 8:30am - 5:30pm | Sat 9:00am-1:00pm

・所在地：ピアマリン 1階・住所：P. O. Box 7962 Tamuning, Guam 96931・Tel：646-8066・Fax：646-8067・Eメール：jclub@teleguam.net
2019年10月 第6号 2019年10月15日 発行 発行責任者：佐藤 光男 / 編集委員長：テノリオ 聡子